

一時預かり家庭事前調査書 // FOSTER PARENT QUESTIONNAIRE

ARKの動物の一時預かり家庭にお申し込みいただきありがとうございます。皆様のご協力により、ARKの動物たちに素敵な里親を探すことができます。この事前調査書を参考にして皆様のご家庭に最もマッチした動物を選ばせていただき、皆様と動物たちが素敵で楽しい時間を共有していただけるよう願っています。そして皆様の家庭から動物たちが巣立っていくその日、皆様は彼らに「命」という素敵なギフトを送ることになるのです。

Thank you for considering fostering an animal from ARK. You will be directly contributing to finding a permanent loving home for one of the many dogs and cats currently at ARK. All of these animals deserve a happy life and a loving family of their own. We hope by matching an animal to your family, both you, and the foster animal will enjoy some time together, and when the time comes to say goodbye you will have given this animal a very special gift: the gift of life.

ご自身について PERSONAL DETAILS

お名前: メールアドレス:
NAME: EMAIL ADDRESS:

ご住所:
ADDRESS:

携帯 1: 携帯 2: 携帯 3:
MOBILE 1: MOBILE 2: MOBILE 3:

電話番号(日中): 電話番号(夜間):
DAYIME PHONE: EVENING PHONE:

ご家族は何人でしょうか?

How many people are there in your home?

大人(18歳以上) 子供(7歳以下) 年齢 才 子供(7歳以下) 年齢 才
ADULTS (OVER 18) CHILDREN UNDER 7 AGES CHILDREN OVER 7 AGES

なぜ一時預かりをしようと思われましたか?

Why do you wish to become a foster family for animals from ARK?

一時預かりできる動物を選んでください

Please circle the animal(s) you are able to foster.

子猫
KITTENS

成猫
CATS

子犬
PUPPIES

成犬
DOGS

その他
OTHER

同時に預かっていただける動物の頭数は?(例:成猫1匹、成犬1匹など)

What is the maximum number of your chosen animal/animals that you would be able to foster at one time? Please give details: Eg: one cat, or one cat and one dog etc.

事前にご連絡した場合、預かっていただいている動物を里親探しのイベント会場まで連れてきていただけますか?

If notified in advance, are you able to bring your foster pet to adoption events?

はい
YES

いいえ
NO

仕事をされる通常の日、ペットは何時間ぐらいひとりであることになりますか?

How many hours will the animal be alone on your regular working days?

午前・午後
From

時

am/pm to

午前・午後
From

時まで

am/pm

約

Approximately

時間

hours

お預かりいただく動物の生活する環境は?

What kind of environment would the animal be kept in?

昼間の生活場所はどこですか?

Where would the animal be living during the day?

夜間の生活場所はどこですか?

Where would the animal be living in the evening?

留守中の生活場所はどこですか?

Where would the animal be living while you are not home?

現在動物を飼っていますか？ はい YES いいえ NO

「はい」とお答えの方へ飼っている動物の種類、年齢、頭数は？
If you answered Yes to the above, please complete:

犬 Number of Dogs	<input type="text"/>	頭数	<input type="text"/>	年齢 Age	<input type="text"/>	年齢 Age	<input type="text"/>	年齢 Age
猫 Number of Cats	<input type="text"/>	頭数	<input type="text"/>	年齢 Age	<input type="text"/>	年齢 Age	<input type="text"/>	年齢 Age
その他 Others	<input type="text"/>	頭数	<input type="text"/>	年齢 Ages	<input type="text"/>	種類 Species	<input type="text"/>	<input type="text"/>

飼っている動物の去勢・避妊手術はお済でしょうか？ はい YES いいえ NO

飼っている動物に予防接種はしていますか？ はい YES いいえ NO

飼っている動物の健康状態は良好でしょうか？ はい YES いいえ NO

上記の質問で「いいえ」とお答えの方は詳細を教えてください。
If you answered No to any of the above questions, please give full details:

犬を飼っていらっしゃる方:あなたの犬には攻撃的な面がありますか？ はい YES いいえ NO

「はい」と答えた方詳細を教えてください。
If yes, please give details:

その他動物を飼っていて何かお気づきの点がありましたら教えてください。
Please tell us any relevant experience you, or any members of your family have with regard to looking after animals:

預かる動物について ANIMAL(S) TO FOSTER

一時預かりについてご家族、または一緒に生活されている方すべての同意が得られていますか？ はい YES いいえ NO

現在お住まいの場所では動物の飼育が認められていますか？ はい YES いいえ NO

重さやサイズ、頭数の制限などがある場合はご記入ください
Please specify if there are any limitations to weight/size/number of the animal.

ご本人やご家族で猫アレルギーや犬アレルギーなどのある方はいませんか？ はい YES いいえ NO

猫の一時預かり希望の場合「完全室内飼い」をしていただけますか？ はい YES いいえ NO

犬の一時預かり希望の場合犬を室内で飼育し、
散歩、適度な運動やスキンシップをしていただけますか？

If you are able to foster a dog: Will it be kept indoors and be provided
with regular exercise/walks/skinship?

はい いいえ
YES NO

子犬をお預けする場合、これから社会性を身につけていく大切な時期を迎えること
になりますが、そのためのトレーニングをしていただけますか？

(例: トイレ、散歩、新しい場所や、物、音、他の人や犬・猫に慣れさせること)

If you have indicated that you would be prepared to foster a puppy. Do you feel confident
that you would be able to toilet train and socialize the animal?

はい いいえ
YES NO

緊急時、預かっている動物を病院に連れて行くことや薬の投与を
お願いできますか？

In an emergency, are you willing to take your foster pet to the vet and administer medication
as necessary?

はい いいえ
YES NO

必要な場合、預かっている動物をご自分のペットから隔離してい
ただくことは可能ですか？

If necessary are you able to isolate a foster pet from your own?

はい いいえ
YES NO

ARKでは子犬や子猫を緊急で保護することがあります。これらの子犬、子猫には保温や2, 3時間おきの餌やりなど特別なケ
アが必要となります。こういった緊急のボランティアをお願いすることは可能ですか？

From time to time, orphaned puppies and kittens are taken in by the ARK on an emergency basis. These animals require intensive care just to
survive. Eg: extra warmth and feeding, sometimes every 2-3 hours around the clock. Would you be prepared to go on our emergency care list and
help with this kind of situation from time to time?

子犬: はい いいえ
PUPPIES: YES NO

子猫: はい いいえ
KITTENS: YES NO

里親希望の方がご自宅に訪問して動物をみさせていただくことは可能ですか？

Are you willing to allow potential adopters to visit the foster animal at your home?

はい いいえ
YES NO

預かっている動物の確認のため、ARKスタッフによる訪問を
許可していただけますか？

Will you allow a member of the ARK staff to visit your home to check on the welfare of your
foster animal?

はい いいえ
YES NO

どのようにしてARKのことをお知りになりましたか？

How did you hear about ARK?

知人から ニュース/雑誌 インターネット その他
Word of mouth News/Mag Internet Other

質問にお答えいただきありがとうございました。

Thank you for completing this Questionnaire.

上記の内容に間違いがなく愛情を持って動物をお世話します。

I sign to confirm these details are correct and that any animal I agree to foster will be treated with love and care.

年 月 日 署名:
YEAR MONTH DAY SIGNATURE: